ZINAL 2017

44ÉME
CONGRÈS EUROPÉEN
DE YOGA

ZINAL, SUISSE
20 – 25 AOÛT

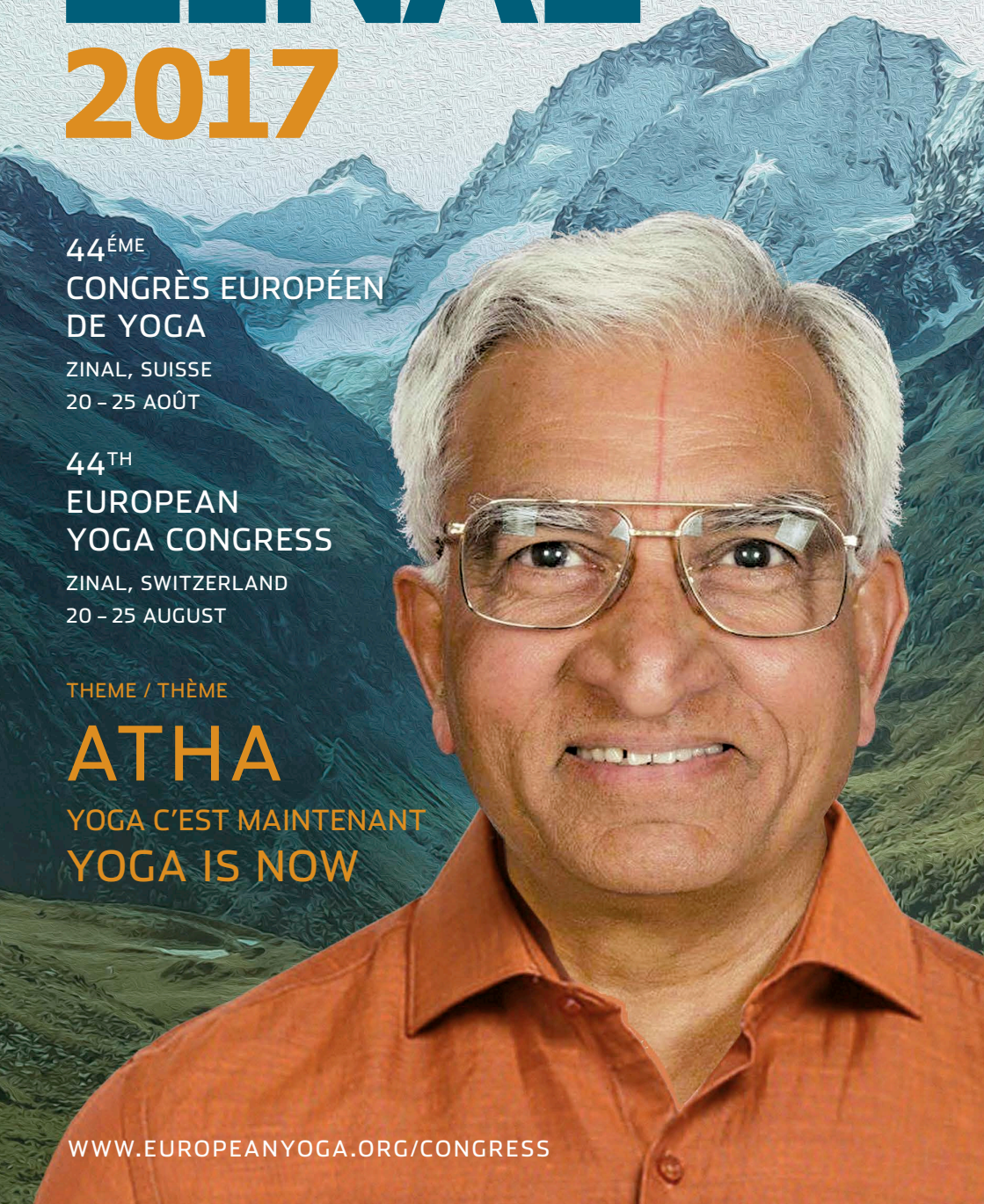
44TH
EUROPEAN
YOGA CONGRESS

ZINAL, SWITZERLAND
20 – 25 AUGUST

THEME / THÈME

ATHA

YOGA C'EST MAINTENANT
YOGA IS NOW



WWW.EUROPEANYOGA.ORG/CONGRESS

Union Européenne de Yoga
European Union of Yoga

www.europeanyoga.org

TABLES DES MATIÈRES

THÈME 1
PROGRAMME JOURNALIER 3
INVITÉS D'HONNEUR 6-12
ENSEIGNANTS (alphabétiquement) 13-29
TARIFS DU CONGRES 30
INSCRIPTION 33-34
HORAIRE HEBDOMADAIRE 35

CONTENTS

THEME 1
DAILY PROGRAM 3
GUESTS OF HONOUR 6-12
TEACHERS (alphabetical) 13-29
CONGRESS FEES 30
REGISTRATION 33-34
WEEKLY SCHEDULE 31

INHALT

THEMA 2
TÄGLICHES PROGRAMM 4
EHRENGÄSTE 6-12
REFERENTEN (alphabetisch) 13-29
PREISE 31
ANMELDUNG 33-34
WOCHENPLAN 35

INHOUD

THEMA 2
DAGPROGRAMMA 4
EREGASTEN 6-12
LERAREN (alfabetisch) 13-29
PRIJZEN 31
INSCHRIJVING 33-34
WEEKSCHEMA 35

CONTENIDO

PROGRAMA DIARIO 5
INVITADOS DE HONOR 6-12
PROFESORES (alfabéticamente) 13-29
PRECIOS 32
INSCRIPCIÓN 33-34
HORARIO DE LA SEMANA 35

CONTENUTO

PROGRAMMA GIORNALIERO 5
OSPITI D'ONORE 6-12
INSEGNANTI (alfabetico) 13-29
PREZZI 32
REGISTRAZIONE 33-34
PROGRAMMA SETTIMANALE 35

ATHA

LE YOGA C'EST MAINTENANT

Ici et maintenant, tel est l'enseignement du yoga.
1.1. atha-yoga-anuśāsanam

Le premier aphorisme du Yoga Sutra de Patañjali pose un défi. Il pourrait être simplement un énoncé placé au début d'une exposition sur le yoga. Cependant, il est plus instructif de voir en lui une invitation à pratiquer le yoga partout et en tout temps.

Le yoga ne nécessite pas d'être assis en méditation sur un coussin et n'est pas limité à une heure précise ou à une posture particulière. Chaque moment est le bon moment et le moment présent est le meilleur.

Chaque endroit est le bon endroit – L'endroit où je suis maintenant peut être un espace sacré.[1]

« La réalité et l'authenticité ne peuvent être vécu qu'ici et maintenant »

En ce sens, le 44ème Congrès international de yoga à Zinal nous invite à faire le plein de prâna au Val d'Anniviers, entouré par cinq des montagnes les plus hautes et les plus puissantes d'Europe, de s'y plonger, de réfléchir et de célébrer ensemble la maxime du yoga.

[1] Source: Ravi Ravindra, The Wisdom of Patañjali's Yoga Sutras

ATHA

YOGA IST JETZT

Hier, jetzt ist die Lehre des Yoga.
1.1. atha-yoga-anuśāsanam

Der erste Aphorismus in den Yoga Sutras von Patañjali stellt eine Herausforderung dar.
Es könnte einfach eine Aussage zu Beginn einer Exposition über Yoga sein. Allerdings ist es viel lehrreicher in ihm eine Einladung zu sehen, Yoga immer und überall zu praktizieren.

Yoga erfordert nicht auf einem Kissen sitzend zu meditieren und ist auch nicht auf eine bestimmte Stunde oder eine bestimmte Haltung beschränkt. Jeder Augenblick ist der richtige Augenblick und der gegenwärtige Augenblick ist der beste.

Jeder Platz ist der richtige - der Ort, wo ich jetzt bin, kann ein heiliger Raum sein.[1]

« Wirklichkeit und Echtheit können nur im Jetzt und Hier erfahren werden. »

In diesem Sinne lädt uns der 44. Internationale Yoga-Kongress in Zinal in das prana-erfüllte, von fünf der höchsten und mächtigsten Berge Europas gekrönte Val d'Anniviers ein, um gemeinsam die Maxime des Yoga zu erfahren und zu zelebrieren.

[1] Quelle: Ravi Ravindra, The Wisdom of Patañjali's Yoga Sutras

ATHA

YOGA IS NOW

Here, now, is the teaching of yoga.
1.1. atha-yoga-anuśāsanam

The very opening aphorism of the Yoga Sutras by Patañjali presents a challenge. It could simply be a statement placed at the beginning of an exposition of yoga. However it is much more instructive to see in it an invitation to practice yoga always and everywhere.

Yoga does not require sitting on a cushion in meditation and it is not limited to a specified hour or a particular posture. Each moment is the right moment and the present moment is the best one.

Each place is the right one – the place where I now am can be a sacred space.[1]

« Reality and genuineness can only be experienced now and here. »

In this sense, the 44th International Yoga Congress in Zinal invites us to prana-filled Val d'Anniviers, crowned by 5 of the highest and mightiest mountains of Europe, to plunge into, reflect on and celebrate together the maxime of yoga.

[1] Source: Ravi Ravindra, The Wisdom of Patañjali's Yoga Sutras

ATHA

YOGA IS NU

Hier en nu, is de leer van yoga altijd aanwezig.
1.1. atha-yoga-anuśāsanam

Het eerste aforisme van de Yoga Sutras van Patañjali is een uitdaging. Het zou gewoon een uitleg aan het begin van een yoga uiteenzetting kunnen zijn. Het is echter veel leerzamer om het te zien als een uitnodiging om yoga altijd en overal te beoefenen.

Voor yoga hoef je niet in meditatie op een kussen te zitten en het is niet beperkt tot een vast tijdstip of een bepaalde houding. Elk moment is het juiste moment en het nu is het beste moment.

Elke plaats is de juiste plaats - de plaats waar ik nu ben kan een heilige plaats zijn.[1]

« Realiteit en echtheid kunnen alleen nu en hier worden ervaren. »

In die zin nodigt het 44e Internationale Yoga Congres in Zinal ons uit voor een duik in het met prana gevulde Val d'Anniviers, omgeven door 5 van de hoogste en machtigste bergen van Europa. Reflecteer en ervaar samen met elkaar het maximale van yoga.

[1] Source: Ravi Ravindra, The Wisdom of Patañjali's Yoga Sutras

Le Programme Journalier

Le Congrès commence le dimanche 20 août à 20.30 avec une cérémonie d'ouverture et se termine le vendredi 25 août 2017 au soir lors de la cérémonie de clôture.

Le programme journalier est riche et varié avec plus de 8 heures d'enseignement par jour. Avant le petit déjeuner, 8 pratiques matinales de yoga vous seront proposées dans différentes langues. Dans la journée vous pourrez suivre des séminaires de formation continue, des conférences, des ateliers et des activités en plein air.

Avant le repas du soir vous serez invités à des pratiques ou des ateliers de yoga. En soirée, nous vous offrirons des rencontres artistiques interactives, sans oublier une animation conviviale avec les différentes fédérations membres de l'UEY.

Planning quotidien

- 07.00 à 08.30 — Pratique du matin
- 10.00 à 12.00 — Atelier ou conférence principale
- 14.30 à 16.30 — Atelier, conférence ou activité en plein air
- 17.00 à 18.30 — Pratique ou atelier de fin d'après-midi
- 20.30 à 22.00 — Animation du soir

Nous vous recommandons de vous inscrire dès le départ sur notre site web ***www.europeanyoga.org/congress*** en choisissant votre pratique du matin et de l'après-midi préférée et les ateliers ou conférences qui vous intéressent. Vous devez choisir vos cours pour toute la semaine et il est obligatoire de réserver une place pour chacun d'entre eux.

The Daily Program

The Congress will start on Sunday, the 20th of August at 20.30 with an opening ceremony and will close Friday evening 25th of August 2017 with a closing ceremony.

The daily program is rich and diversified, with classes and lectures available 8 hours a day. Before breakfast, you can participate in a morning yoga practice lasting 1.5 hours, held in 8 different rooms. During the day, you can follow in-service training, lectures, yoga workshops and outdoor activities. Before dinner, you can also follow yoga practices or workshops.

The evening programs consists of interactive, cultural, musical programs and other interesting, fruitful programs in a friendly atmosphere with the different federations members of EUY.

Daily schedule

- 07.00 to 08.30 — Morning practice
- 10.00 to 12.00 — Workshop or Main Lecture
- 14.30 to 16.30 — Workshop, lecture or outdoor activity
- 17.00 to 18.30 — Late afternoon practice or workshop
- 20.30 to 22.00 — Evening program

We recommend you to register early on our website ***www.europeanyoga.org/congress*** and book your place for your favourite morning and afternoon practice and the workshops and lectures you are interested in. You must already compile all courses for the whole week and compulsory reserve a place.

Programme – Program – Programm
Programma – Programa – Programma

Tägliches Programm

Der Kongress beginnt am Sonntag, den 20. August um 20.30 Uhr mit einer Eröffnungszeremonie und endet am Freitagabend, den 25. August 2017 mit einer Abschlussveranstaltung.

Das tägliche Programm mit insgesamt 8 Stunden ist vielfältig und abwechslungsreich gestaltet, mit Yogaklassen, Workshops und verschiedenen Abendprogrammen. Vor dem Frühstück stehen Ihnen 8 verschiedene Morgenpraxis-Angebote in verschiedenen Sprachen zur Auswahl. Vormittags, sowie am Nachmittag stehen Ihnen verschiedene Weiterbildungen und Workshops in wiederum verschiedenen Sprachen zur Verfügung. Sie können an Vorträgen, Workshops und Outdoor-Aktivitäten teilnehmen. Vor dem Abendessen stehen erneut Yogapraxis oder Workshops zur Verfügung. Am Abend bieten wir Ihnen interaktive, künstlerische Begegnungen an; ebenso gibt es eine Abendveranstaltung zur Begegnung mit den verschiedenen Föderationen der Europäischen Yoga Union.

Stundenplan

- 07.00 bis 08.30 Uhr — Morgenpraxis
- 10.00 bis 12.00 Uhr — Workshop oder Hauptvortrag
- 14.30 bis 16.30 Uhr — Workshop, Vortrag oder Outdoor-Aktivität
- 17.00 bis 18.30 Uhr — Spätnachmittags-Praxis oder Workshop
- 20.30 bis 22.00 Uhr — Abendprogramm

Wir empfehlen Ihnen, sich auf unserer Internetseite ***www.europeanyoga.org/congress*** offiziell anzumelden. Sie müssen bereits alle Kurse für die ganze Woche zusammenstellen und sich verbindlich einen Platz reservieren.

Het dagelijkse Programma

Het congres start op zondag 20 augustus om 20.30 uur met een openingsceremonie. De afsluitingsceremonie vindt plaats op vrijdagavond 25 augustus 2017.

Het dagelijkse programma is uitgebreid en gevarieerd en omvat 8 uur per dag. Voor het ontbijt kunt u deelnemen aan de yoga ochtend praktijk gedurende 1 ½ uur en dit wordt in 8 zalen uitgevoerd. Gedurende de dag kunt u bijscholings-cursussen volgen. Tijdens de dag worden er lezingen, yoga workshops en buiten activiteiten georganiseerd. Voor het diner kunt u tevens yogalessen en workshops bijwonen.

Het avondprogramma bestaat uit interactieve-, culturele- , muzikale programma's en andere interessante activiteiten in een aangename sfeer samen met de leden van de verschillende federaties van de Europe Yoga Unie.

Dagelijkse agenda

- 07.00 to 08.30 — Ochtend praktijk
- 10.00 to 12.00 — Workshop of belangrijkste lezing
- 14.30 to 16.30 — Workshop, lezing of buiten activiteit
- 17.00 to 18.30 — Laat in de middag praktijk of workshop
- 20.30 to 22.00 — Avond programma

Wij adviseren u om u tijdig aan te melden op onze website ***www.europeanyoga.org/congress*** en uw voorkeur aan te geven van de ochtend praktijk, de workshops of lezingen die u interessant lijken. Je moet al alle cursussen samenstellen voor de hele week en verplichte reserve een plek.

Programa diario

El Congreso comenzará el domingo 20 de agosto a las 20.30 con una ceremonia de bienvenida y finalizará el viernes 25 de agosto 2017 por la noche tras una ceremonia de clausura y celebración.

El programa consiste en una rica y variada oferta de más de 8 horas al día. Al punto de la mañana, antes de desayunar, puedes elegir entre una de las 8 prácticas de yoga que se ofrecen en diferentes idiomas y en salas distintas. Durante el día se puede asistir a seminarios de formación continua, como conferencias, talleres y actividades al aire libre. Por la tarde, antes de cenar, puedes volver a tomar una práctica de yoga o taller.

Por la noche se ofrece una programa de animación interactiva, cultural y musical, así como otros eventos de entretenimiento en una atmósfera divertida y agradable junto con las asociaciones/federaciones miembros de la Unión Europea de Yoga.

Horario diario

- 07.00 hasta 08.30 — Práctica matinal
- 10.00 hasta 12.00 — Taller o conferencia principal
- 14.30 hasta 16.30 — Taller, conferencia o actividad al aire libre
- 17.00 hasta 18.30 — Práctica tarde o taller
- 20.30 hasta 22.00 — Animación nocturna

Te recomendamos registrar lo antes posible en nuestra página web ***www.europeanyoga.org/congress*** tus opciones de preferencia para los profesores de la práctica matinal, de la práctica vespertina, así como los talleres y conferencias en los que estés interesado/a. Usted ya debe compilar todos los cursos para toda la semana y reserva obligatoria un lugar .

Il programma giornaliero

Il Congresso avrà inizio con una cerimonia di apertura la domenica 20 agosto alle 20.30 e si concluderà Venerdì sera 25 Agosto 2017 con una cerimonia di chiusura.

Il programma giornaliero è ricco e diversificato, si estende per 8 ore al giorno. Prima di colazione, è possibile partecipare a una pratica di yoga al mattino della durata di 1 ora ½ , che si terranno simultaneamente in 8 sale diverse. Durante il giorno, è possibile seguire dei corsi di formazione ad esempio lezioni generiche, laboratori di yoga o attività all'aperto. Prima di cena, si può anche seguire yoga pratiche oppure altre laboratori di yoga.

I programmi serali sono ideati in modo da essere interattivi su temi culturali, musicali e altri di interesse generale, programmi da fruire in ambiente amichevole con i diversi esponenti delle diverse federazioni dell'Unione Europea di Yoga.

Orari

- 07.00 alle 08.30 — Mattino pratica
- 10.00 alle 12.00 — Workshop o conferenza principale
- 14.30 alle 16.30 — Workshop, conferenza o attività all'aperto
- 17.00 alle 18.30 — Pratica pomeriggio o workshop
- 20.30 alle 22.00 — Programma serale

Si consiglia di registrarsi al più presto su nostro sito ***www.europeanyoga.org/congress*** e prenotarsi per la pratica del mattino che preferite, per i laboratori e le conferenze che desiderate seguire.
È necessario compilare tutti i corsi già per tutta la settimana e riserva obbligatoria di un luogo.

ZINAL2017

INVITÉS D'HONNEUR – GUESTS OF HONOUR – EHRENGÄSTE – EREGASTEN – INVITADOS DE HONOR – OSPITI D'ONORE

- **T.K. Sribhashyam**
- **Anuradha Choudry & Vinaya Banavathy**
- **François Lorin**

ENSEIGNANTS – TEACHERS – REFERENTEN – LERAREN – PONENTES – INSEGNANTI

PAR ORDRE ALPHABÉTIQUE – IN ALPHABETICAL ORDER – IN ALPHABETISCHER REIHENFOLGE – IN ALFABETISCHE VOLGORDE

- Giorgio Cammarata
- Bernadette Connor
- Hade De Neve
- Sylviane Gianina
- Eleonora Hertenstein
- Gerda Imhof & Samuel Staffelbach
- Maria Laura La Rosa
- Marisol Meliàn Amate
- Romanie Noordegraaf-Graumans
- Hilde Peer
- Dan Sion
- John Tumulero
- Margriet van Kampen

VOLUNTEER – BÉNÉVOLE – FREIWILLIGE – VRIJWILLIGER – VOLUNTARIO – VOLONTARIO

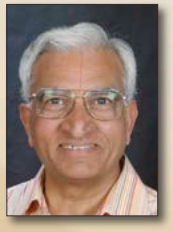
- Marie-France Mathieu

MUSICIANS & PERFORMERS – MUSICIENS & INTERPRÈTES – MUSIKER & DARSTELLER – MUZIKANTEN & PERFORMERS – MÚSICOS & INTÉRPRETES – MUSICISTI & ATTORI

- Susanne Bohrmann-Fortuzzi
- Pepe Danza & Larissa Israel
- Ivo Sedláček & Pavel Sedláček

T.K. Sribhashyam

Guest of Honour – Invité d'Honneur



T.K. Sribhashyam, troisième fils de Sri T. Krishnamacharya, est né à Mysore (sud de l'Inde en 1940). Dès son plus jeune âge, il reçut de son père la science du yoga, de la médecine indienne et de la philosophie indienne. En 1956, il commence à enseigner la philosophie indienne et pratique des consultations en Ayurveda sous la direction de son père. Depuis 1970, il continue à promouvoir son enseignement en Europe, en français comme en anglais. En 1999, il reçoit le titre de Maître en philosophie, décerné par l'Institut des Études supérieures du Sanskrit de Mysore. En 1982, il ouvre, en Suisse, Yogakshemam, une école de formation de professeurs de yoga et plus tard également en France et en Belgique. En 2011, Yogakshemam, France publie son livre „Émergence du Yoga" ; traduit en italien, allemand, espagnol, anglais et grec. 2011-2012, l'éditeur DKPrintworld, Inde, publie ses trois livres „Mokṣa Mārga", „Bhakti" et „Śaraṇāgati Yoga", coécrits avec sa sœur aînée Srīmati T. Alamelu. Les différentes Fédérations de Yoga et écoles de formation de yoga en Europe, y compris l'Union européenne de Yoga l'invitent souvent pour des conférences et des ateliers. Il écrit de nombreux articles pour leurs magazines. Il est titulaire de Masters de Gestion et de Philosophie Indienne de l'Université de Madras. T. K. Sribashyama appartient à la tradition Vishishta Advaita, l'une des branches du Vedânta. La connaissance philosophique a été transmise de père en fils dans la famille de T. K. Sribashyam sans interruption depuis l'époque de Sri Nâtha Muni. Comme son père avant lui, T. K. Sribashyam n'a jamais dérogé à l' enseignements traditionnel qui lui a été transmis. En outre, il a réussi à le préserver dans un context occidental.

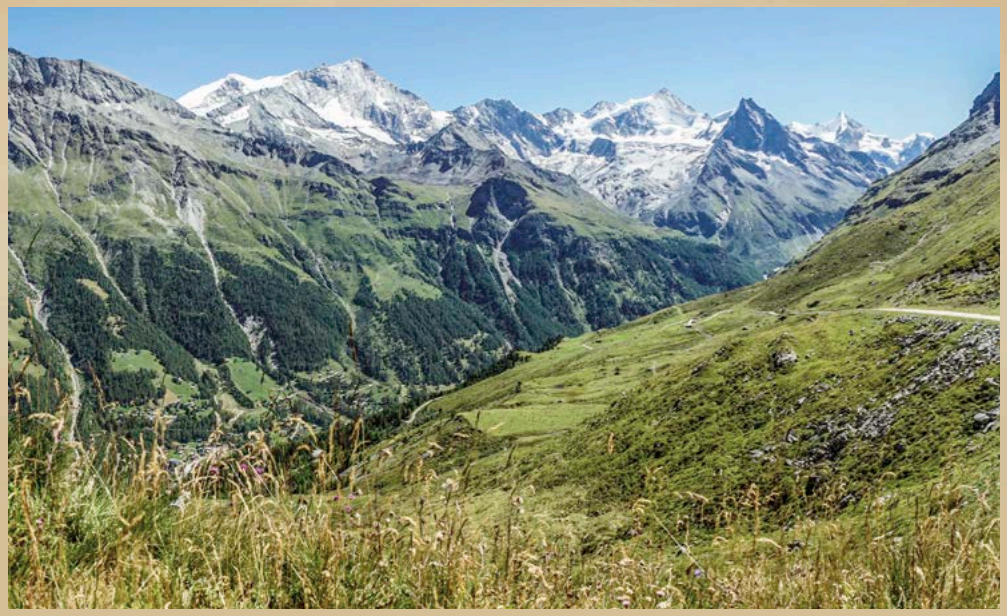
T.K. Sribhashyam born in Mysore (South India in 1940) is the third son of Sri T. Krishnamacharya. From an early age, he receives from his father, the science of Yoga, Indian medicine and Indian philosophy. In 1956, he starts teaching Indian philosophy and practises consultations in Ayurveda under his father's guidance. From 1970, he continues promoting his teaching in Europe, in French as well as in English. In 1999, he receives the title of Master in philosophy, decreed by the Institute of the Higher Studies of Sanskrit of Mysore. In 1982, he opens in Switzerland the Yogakshemam, Yoga Teachers' Training School and later also in France and Belgium. In 2011, Yogakshemam, France publishes his book "Émergence du Yoga"; translated in Italian, German, Spanish, English and Greek. 2011-2012, DKPrintworld, India, publishes his three books "Mokṣa Mārga", "Bhakti" and "Śaraṇāgati Yoga", co-authored by his elder sister Srīmati T. Alamelu. Different Yoga Federations and Yoga Training Schools in Europe, including European Union of Yoga invite him often to give lectures and workshops. He writes many articles for their magazines. He holds Masters in Management and in Indian Philosophy from Madras University. T.K. Sribhashyam belongs to the Vishishta Advaita tradition, one of the branches of Vedânta. Philosophical knowledge has been handed down from father to son in the family of T.K. Sribhashyam without interruption since the time of Sri Nâtha Muni. Like his father before him, T.K. Sribhashyam has never wavered from the traditional teaching that has been initiated to him. Furthermore, he has succeeded in maintaining it in a Western context.

Invités d'Honneur – Guests of Honour – Ehrengäste
Eregasten – Invitados de Honor – Ospiti d'Onore

Workshop	***Main Morning Lecture – Conférence principale du matin*** | *10.00 – 12.00*
Location	**Forum**
Language	***english / français*** *- Lecture in english on* ***monday*** and ***tuesday*** *- Conférence* en français *le* ***mercredi*** *et* ***jeudi***

Description

Monday	***« Kleśa, their origin and the means to reduce their consequences »***
Tuesday	***« Technique of Dhyāna, introduction of some of the dhyāna concepts from Pātañjala Yoga Sutra and practice of Dhyāna »***
Mercredi	***« Kleśa, son origine et les moyens d'atténuer leurs consequences »***
Jeudi	***« Technique de Dhyāna, introduction de quelques concepts de Dhyāna, tirés de Pātañjala Yoga Sutra et pratique de Dhyāna »***

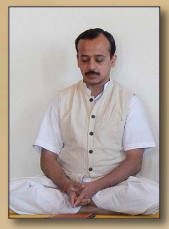


Anuradha Choudry & Vinaya Banavathy

Guests of Honour – Invités d'Honneur

Anuradha is a disciple of Sri Aurobindo's Integral Yoga, with a Ph.D in Vedic Psychology & a passion for Sanskrit, Anu, has conducted many workshops on Spoken Sanskrit & on experiencing the Transformative Power of Mantras. Now, a Research Associate at the Centre for Indian Psychology, Jain University, Bangalore, she has co-edited a book Perspectives on Indian Psychology (2013) with Dr. Vinayachandra.

Anuradha est une disciple du Yoga Intégral de Sri Aurobindo. Elle a un Ph.D en psychologie védique et une passion pour le sanskrit. Elle a conduit beaucoup d'ateliers sur le sanscrit parlé et sur comment expérimenter le pouvoir de transformation des mantras. Maintenant elle est une chercheuse associée au Centre pour la Psychologie Indienne, à l'Université Jain dans le Bengalore. Elle a également co-édité un ouvrage "Perspectives sur la psychologie indienne (2003) avec le Dr. Vinayachandra.



Vinaya hails from a Gurukulam with specialization in Vedanta & Yoga. With an M.Sc. in Yogic Sciences & PhD in Vedic Psychology he taught Yoga texts at SVYASA Yoga University & was later a Senior Research Fellow at a WHO project titled, 'Standardization of Yoga Terminologies'. Currently, combining his passion for Yoga, Vedanta & Psychology, he is working as a Research Associate at the Centre for Indian Psychology, Jain University, Bangalore.

Vinaya est originaire d'un Gurukulam et est specialisé en vedanta et Yoga. Avec un master en Sciences Yogiques, et un Ph.D en psychologie védique, il a enseigné les textes du yoga à l'Université de Yoga SVYASA, et a été plus tard un chargé de recherche principal dans un projet WHO intitulé "standardization des terminologies du yoga". Actuellement, combinant ses passions pour le yoga, le vedanta et la psychologie, il travaille en tant que chercheur associé au Centre pour la Psychologie Indienne, à l'Université Jain dans le Bengalore. Il a également co-édité un ouvrage "Perspectives sur la psychologie indienne (2003) avec le Dr. Anuradha.

Workshop

Morning Workshop – Atelier du matin | 10.00 – 12.00 *(daily – journalier)*

In-service Training – Formation continue

Location: **Dome Tent**

Language: ***english & français*** *(Anuradha Choudry & Vinayachandra B. K)*

Description:

Yoga is a life-long journey of awareness and transformation. While the promise of the journey of experiencing lasting states of harmony, peace, joy and fulfilment is highly appealing, the initial stages are invariably exceedingly demanding and arduous and are often characterized by a series of doubts, inner conflicts and questions like 'Where to begin? What to do? How and when to practise? Why the discipline and effort? etc. But what are the ways to overcome these uncertainties? The Yoga Sutra comes to our rescue. It talks of the practitioner's need to have sustained enthusiasm, courage and wisdom to overcome these early challenges in order to steadily progress towards the desired awakening and transformation. In fact, the very first word of the text, 'Atha' implies all this and then the rest of the work elaborates upon a systematic analysis of mental movements and ways to address them. In this backdrop, this lecture cum practice series will look into the psychological insights from selected sections of the Yoga Sutra to help understand the 'starting problems' of a beginner as well as explore time-tested, practical effective ways of overcoming them.

Invités d'Honneur – Guests of Honour – Ehrengäste
Eregasten – Invitados de Honor – Ospiti d'Onore

Description:

Le yoga est un très long voyage de prise de concience et de transformation. Alors que la promesse véhiculée par ce voyage d'expérimenter des états durables d'harmonie de paix, de joie et de realisation est très séduisante, les premières étapes sont invariablement excessivement exigeantes et ardues, de même qu'elles sont souvent caractérisées par une série de doutes, de conflits intérieurs et des questions telles que: "Où commencer?", "Que faire?", "Quand et comment pratiquer ?", "Pourquoi la discipline et les efforts?", etc. Mais quels sont les moyens de surmonter ces incertitudes ? Le Yoga Sutra vient à notre secours. Il parle du besoin du pratiquant d'avoir un enthousiasme soutenu, le courage et la sagesse de surmonter ces premiers défits de sorte à avancer de manière stable en direction de la prise conscience et de la transformation desirées. Le tout premier mot du texte, "Atha" implique tout ceci, puis le reste de l'oeuvre développe une analyse systématique des mouvements mentaux et les différentes manières de les aborder. Dans ce contexte, cette série de conférences et pratiques se penchera sur les perceptions psychologiques, à partir de passages choisis du Yoga Sutra, afin d'aider à comprendre les problèmes initiaux d'un débutant ainsi qu'à explorer les moyens eprouvés, pratiques et efficaces de les surmonter.

Practice

Late Afternoon Practice – Pratique de fin d'après-midi | 17.00 – 18.30

(daily – journalier)

Location: **Forum**

Language: ***english & français*** *(Anuradha Choudry)*

Description:

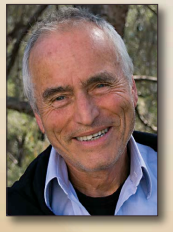
Mantras: Realigning oneself to the Cosmos: Yoga recognizes that we are essentially multi-layered vibrational beings. These vibrations are determined by our thoughts, our emotions, our breathing pattern and in turn, influence our psychological and physical health and well-being. Unfortunately, the different levels of vibrations are often not in harmony with each other and thereby lead to dissonances within and without in our relation with the world. Mantras are conscious sounds that help to harmonise these various layers inside us and establish a realignment of oneself with the sound-structures of the Cosmos. The series will combine theory and practice to give the participants a first-hand experience of the transformative power of mantras and sounds from the Sanskrit language in particular.

Description:

Mantras : se réaligner avec le Cosmos. Le Yoga reconnaît que nous sommes essentiellement des êtres vibratoires avec une structure en couches multiples. Ces vibrations sont déterminées par nos pensées, nos émotions, notre tendance respiratoire ; et à leur tour elles influencent notre santé psychologique et physique ainsi que notre bien-être. Malheureusement, les différents niveaux de vibrations ne sont souvent pas en harmonie les uns avec les autres, et conduisent donc à des dissonances internes et externes dans notre relation avec le monde. Les mantras sont des sons conscients qui aident à harmoniser ces différentes couches au sein de nous-mêmes, et qui établissent un réalignement du soi avec la structure sonore du Cosmos. La série d'ateliers combinera théorie et pratique afin de donner aux participants une expérience directe du pouvoir de transformation des mantras et des sons issus de la langue sanskrite en particulier.

François Lorin

Invité d'Honneur – Guest of Honour



François Lorin est né le 10 septembre 1941. Son premier séjour à Madras auprès de TKV DESIKACHAR a eu lieu en automne 1966. Il a étudié la philosophie et les techniques du yoga avec Desikachar de 1966 jusqu'à la fin des années 80. Il a perfectionné avec lui les techniques posturales et respiratoires ainsi que le Yoga Sûtra de Patanjali jusqu'en 1988. Diplômé du Viniyoga international association à GRIMENTZ, François Lorin participe activement à la vie de l'Institut français de yoga et à celle des organismes qui l'ont précédé: La Fédération française de yoga-viniyoga, etc. Les enseignements qui comptent dans sa vie sont ceux de: J.Krishnamurti, Nisargadatta Maharaj, Stephen Jourdain, Richard Moss, Tony Parsons, Douglas Harding, Rupert Spira and Sadhguru.

François Lorin was born on the 10th of September in 1941. His first stay in Madras with TKV Desikachar took place in autumn 1966. He studied yoga philosophy and techniques with him from year 1966 until 1988. With him, he developed further postural and respiratory techniques as well as Patanjali's Yoga Sûtra. François Lorin graduated in Grimentz with Viniyoga international association, and he takes an active part in the life of the french Institute of yoga and within the organizations which came before it (FFYV-VIA.) The teachings important in his life are those received from : J.Krishnamurti, Nisargadatta Maharaj, Stephen Jourdain, Richard Moss, Tony Parsons, Douglas Harding, Rupert Spira and Sadhguru.

Invités d'Honneur – Guests of Honour – Ehrengäste
Eregasten – Invitados de Honor – Ospiti d'Onore

Workshop — ***Afternoon Workshop – Atelier de l'après-midi*** | ***14.30 –16.30*** *(daily)*

In-service Training – Formation continue

Location — **Forum**

Langauge — ***english / français***

- en français ***lundi, mardi et vendredi***
- in english on ***wednesday, thursday and friday***

Description

Traditional āsana and prānāyāma techniques according to TKV Desikachar's teachings: workshops and meditations according to Richard Moss' teachings. Pointing the need for a free open awareness to the whole of life, surroundings, thoughts, etc. and be aware of the fictionous nature of the so-called ego.
Teachings and practices are interwoven.

Description

Techniques traditionnelles d'āsana et de prānāyāma en accord avec les enseignements de TKV Desikachar. Ateliers et méditations en lien avec les enseignements de Richard Moss. L'accent est mis sur les besoins d' être en conscience de façon libre et ouverte au sein de la vie entière, de l'environnement, de la pensée etc. En insistant sur la prise de conscience de la nature fictive de ce que l'on appelle l'ego.
Alternance d'enseignements et d'ateliers pratiques.

Lundi — ***« tatra sthitau yatnah abhyāsaḥ »*** - yoga sūtra - chapitre I, 11.
Le pragmatisme, l'empirisme et le réalisme du yoga pour sortir l'être humain de son ignorance.

Mardi — ***« dṛṣta anuśravika viṣaya vitṛṣṇasya vaśīkāra samjñā vairāgyam »*** Y.S I, 15.
Se libérer du passé.
Et ***« vṛtti sārūpyam itaratra »*** Y.S. I, 4.
Ce qui est en cause c'est l'identification.

Wednesday — ***« tatra sthitau yatnah abhyāsaḥ »*** - yoga sūtra - chapter I, 11.
To help oneself be free from ignorance, yoga is pragmatic, empirical and realistic !

Thursday — ***« dṛṣta anuśravika viṣaya vitṛṣṇasya vaśīkāra samjñā vairāgyam »*** Y.S I, 15.
To be free from the past.
And ***« vṛtti sārūpyam itaratra »*** Y.S. I, 4.
Identification is THE problem.

Friday/Vendredi — ***"brahmacarya pratiṣṭhāyām vīrya lābhaḥ"***
Everything is about balance ! Tout est une question d'équilibre !

Giorgio Cammarata

Giorgio Cammarata est allé puiser à diverses sources. Les pratiques soufies, indiennes et occidentales lui ont permis de se retrouver enfin dans une recherche personnelle, approfondie sans relâche pour accéder à l'expérience du sacré, véritable creuset de transmission spontanée. Il est un Elève de Roger Clerc en Yoga de l'énergie et d'Arnaud Desjardins en Adhyatma Yoga

Pratique — ***Pratique du matin*** | *7.00 – 8.30* *(journalier)*

Lieu: ***Navizance I***

Langue: ***français***

Description: **La danse cosmique :** Un ensemble de 18 mouvements alchimiques à la saveur « initiatique » qui sollicitent le corps dans un large registre de postures et principes du yoga. L'apprentissage consiste en la répétition du geste dans la précision jusqu'à la fluidité et la grâce. Alors l'énergie peut circuler harmonieusement dans tous les méridiens et chakras.

Pratique — ***Pratique de fin d'après-midi*** | *17.00 – 18.30* *(journalier)*

Lieu: ***Navizance I***

Langue: ***français***

Description: Le yoga est-il une thérapie? Où pourrait se trouver le risque d'une confusion qui placerait le yoga au même registre que tous les biens de consommation? Le yoga est-il une technique de mieux-être? La recherche de « être mieux » pourrait-elle être une fuite ?
Et s'il était juste un « changement de regard » offert dans le total « ici et maintenant » nous ouvrant à l'accueil de tout ce qui vient sans « rien rejeter » ?

Web: www.jeauty.fr / www.cammayoga.free.fr

Federation: FIDHY – Fédération Inter enseignements de Hatha Yoga / www.fidhy.fr

Bernadette Connor

Bernie Connor qualified as an Irish Yoga Association Teacher in 1999. She has also studied many other styles of Yoga. Bernie is a Senior Tutor on the IYA Teacher Training Course, teaching Anatomy and Physiology. This A&P influence is reflected in her style of teaching, whereby A&P is integrated with Yoga to bring greater harmony, presence and awareness to the practice of Yoga.

Workshop — ***Morning Workshop*** | *10.00 – 12.00* *(daily)*

Location: ***Sorebois***

Language: ***english***

Description: The focus of the morning classes will be to bring students awareness to specific anatomical detail. These details will be used as a thread to maintain focus, awareness and mindfulness in the teaching of postures (asana), moving from simple to more complex postures.

Practice — ***Late Afternoon Practice*** | *17.00 – 18.30* *(daily)*

Location: ***Dome Tent***

Language: ***english***

Description: Practices to wind down,reduce mental and physical stress,with the effect of returning you to your breath and body. The classes will consist of a balanced variety of seated, supine and restorative poses with pranayama

Federation: IYA – Irish Yoga Association / www.iya.ie

Hade De Neve

Hade (1960) studeerde af in 1986 bij André Van Lysebeth. Is al 30 jaar yogadocente in het Vormingsinstituut voor Yogadocenten van Zolder (Limburg) en heeft een eigen yogapraktijk in Brussel. Leidt sedert 6 jaar, als Directrice, de opleiding binnen het Instituut en verzorgt daarnaast het pakket van praktijk en didactiek van de Hatha Yoga, verzorgt seminaries en bepaalde theoretische vakken.

Hade De Nève (1960) graduated in 1986 at the school of André Van Lysebeth in Brussels. She has her own yoga practice in Brussels. She is since 30 years teacher trainer in the Institute for Yoga teacher in Zolder (Limburg) and since 6 years she directs the school. She takes care of the practice of Hatha Yoga, seminars and certain theoretical items.

Practice — ***Morning Practice*** | *07.00 – 08.30* *(daily - journalier)*

Location: ***Sorebois***

Language: ***english***

Description: Through our Hatha Yoga practice we will try to get in contact with our inner self, we will try to live the « *now and here* » moment and become a detached witness of everything that happens inside. We will prepare the body with Kriyâ's chosen in function of the Asana's we will practice.

Workshop — ***Afternoon Workshop – Namiddag Workshop*** | *14.30 – 16.30*
(dagelijks behalve woensdag / journalier sauf mercredi)
Voortgezet onderwijs cursus – Formation continue

Location: ***Liddes***

Language: ***nederlands*** *(english)*

Beschrijving: Soms merken we dat het moeilijk is om een bepaalde Asana correct en gemakkelijk te kunnen uitvoeren. We spannen vaak teveel en verkeerde spieren aan en dan wordt het een obstakel. We zullen in elke workshop werken naar 1 bepaalde Asana toe, die we dan aan het einde van onze sessie anatomisch zullen ontleden zodanig dat we beter, steviger en met de juist aangesproken spieren in de houding komen. Als we dat bereikt hebben kunnen we al de elementen waaraan een Asana dient te voldoen, bereiken en beleven!

Description: Very often we see it is rather difficult to keep a certain posture in a correct and easy way. We tense to many and wrong muscles and then it becomes an obstacle. In every workshop we will work towards 1 posture that we will analyse anatomically at the end of our session We will hold our Asana in a better way, with more stability and with the proper used muscles in our posture. If we achieve this we can concentrate on the elements to which a posture has to respond and than we can experience the Asana!

Web: www.yogazolder.be / www.hade.be

Fédération: YFNB – Yoga Federatie van de Nederlandstaligen in België / www.yogafederatie.be

Sylviane Gianina

Sylviane Gianina est formatrice Viniyoga dans la lignée de TKV Desikachar et T Krishnamacarya. Elle facilite l'émergence du Soi en groupe ou en individuel, lors de stages, séminaires et intensives, à travers l'Europe.
Tout est Un et tout révèle le Soi, le talent de Sylviane est de faire vivre les plus hauts niveaux de conscience dans le corps.

Sylviane Gianina is a Viniyoga trainer in the lineage of TKV Desikachar and T. Krishnamacarya. She facilitates the emergence of the Self in group or individual lessons, during workshops or intensive seminars throughout Europe.
All is One and everything reveals the Self. Sylviane's talent is to allow the experience the highest levels of consciousness within the body.

Practice — ***Pratique du matin – Morning Practice*** | *7:30 – 08.00* *(daily – journalier)*

Lieu: ***Salle Lotus***

Langue: ***français*** *(english / deutsch / italiano)*

Description: ***Yoga Maintenant:*** mon instrument parfaitement accordé, plénitude de Soi: conscience rayonnante, cœur et tête à l'unisson, corps lumineux, le vivant pour terrain de jeu, tout est possible dans l'instant.

Yoga Now: my instrument perfectly tuned, fullness of the Self : radiating consciousness, heart and head in unity, luminous body, the living as a playground, all is possible in the présent moment.

Practice — ***Pratique de fin d'après-midi – Late Afternoon Practice*** | *17.00 – 18.30*
(daily – journalier)

Lieu: ***Salle Lotus***

Langue: ***français*** *(english / deutsch / italiano)*

Description: ***Yoga Maintenant – Yoga Now***

Web: www.sylvianegianina.com

Fédération: Fédération Viniyoga Internationale / www.federationviniyoga.org

Eleonora Hertenstein

Eleonora unterrichtet seit 13 Jahren Yoga in Zürich. Sie unterrichtet offene Yoga Klassen sowie Privat Gruppen, Privat Trainings, Workshops und Yoga Ferien. Bevor Eleonora Yoga unterrichtete war sie eine Zeitgenössische Bühnentänzerin und Performance-Künstlerin. Yoga ist für sie ein wundervoller Weg, Körper, Geist und Seele zu verbinden und zu harmonisieren. um sich so mit ihrer inneren unendlichen Quelle zu verbinden. So können wir uns mit unseren inneren Quellen verbinden und in diesem Bewußtseinszustand alles als eins erleben.

Eleonora teaches Yoga since 13 years in Zürich. She teaches open classes as well as Privat groups, Privat Trainings, Workshops and Yoga Retreats. Before teaching Yoga she was a dancer and Performance Artist. She was always interested in the mystic playful dance of life with all its colors. Yoga for her is a beautiful way to connect and unite body, mind and soul. To connect to her inner source and experience all as one.

Practice — ***Morning Practice*** | ***07.00 – 08.30*** *(daily)*

Location: ***Bondes II***

Language: ***deutsch*** *(english / italiano)*

Beschreibung: ***Ein fliessender, sinnlicher und kraftvoller Stil des Hatha Yoga.*** Durch die Verbindung von Bewegung und Atem erleben wir Yoga als eine bewegte Meditation.

Description: ***A fluid, sensual and powerful style of Hatha Yoga.*** The connection from movement and breath is lifting us up into a mindful state of moving meditation.

Workshop — ***Afternoon Workshop*** | ***14.30 – 16.30*** *(daily except on wednesday)*

Location: ***Lotus***

Language: ***deutsch*** *(english / italiano)*

Beschreibung: ***Der Gegenwärtig Moment ist alles, was es gibt!*** Wir konzentrieren uns auf die Verbindung von Bewegung und Atem. Wir fließen durch die verschiedenen Asana wie ein Tanz. Auch in den statischen Haltungen, werden wir die Bewegung, den Tanz des Prana und die Magie des Momentes in uns erleben. So Verbinden wir uns mit der inneren unendlichen Quelle des Glücks und erhalten so einen Einblick in unser wahres Potenzial.

Description: ***This Moment is all there is!*** We focus on the connection of movement and breath. We are going to flow through the asana like a dance, but also in the static postures we are going to experience the movement and the dance of energy and breath inside us which allows us to feel the magic of the moment. That is how we can connect to our inner source of bliss and get a glimpse of our true potential.

Web: www.myyoga.ch

Federation: Schweizer Yoga Verband SYV / www.swissyoga.ch

Enseignants – Teachers – Referenten – Leraren – Ponentes – Insegnanti

Gerda Imhof & Samuel Staffelbach

Gerda Imhof ist dipl. Yogalehrerin Yoga Schweiz/EYU aus Luzern (CH). Sie unterrichtet Hatha, Vinyasa und Yin Yoga, Yogaphilosophie, Mantra Singen und Yoga für Krebspatientinnen. Sie geniesst die Vielfalt des Yoga und liebt es, Yoga mit anderen Formen der achtsamen Körperarbeit wie z.B. der (Klangschalen-)Massage zu verbinden.

Gerda Imhof is a qualified Yoga Switzerland/EYU yoga teacher from Lucerne (CH). She teaches hatha, vinyasa and yin yoga, yoga philosophy, mantra practice and yoga for cancer patients. She appreciates the variety in yoga and loves to combine it with other methods of mindful body work, such as sound massage with singing bowls.

Samuel Staffelbach ist Musiker und dipl. Klangtherapeut. Er ist spezialisiert auf Sakral-, Entspannungs- und Meditationsmusik sowie Klangschalen-Massage. Neben seiner Tätigkeit als Ausbildner und Dozent im Bereich Klangtherapie, beschäftigt er sich seit mehr als 30 Jahren mit östlicher Spiritualität, Meditation und Yogaphilosophie.

Samuel Staffelbach is a musician and certified music therapist. He specializes in sacral, meditation and relaxation music as well as singing bowl massage. Besides his work as a lecturer and instructor of music therapy, he is deeply interested in Eastern spiritual traditions such as yoga philosophy and has been meditating daily for over 30 years.

Practice — ***Morning Practice-Workshop*** | ***10.00 – 12.00*** *(daily)*

Location: ***Navizance I***

Language: ***deutsch*** *(english)*

Beschreibung: ***Yin Yoga und Klangschalen-Massage.*** Während der Yin Yoga Praxis legen wir Klangschalen auf den Körper. Die Klangvibration intensiviert den Energiefluss im Meridiansystem und die Achtsamkeit sammelt sich im Hier und Jetzt. *Es empfiehlt sich, warme Kleidung zu tragen.*

Description: ***Yin Yoga and Singing Bowl Massage.*** During yin yoga practice, singing bowls are placed directly on the body. Their gentle sound vibrations have a stimulating effect on our meridian system while the mind is focused on the here and now. *Wearing warm clothes is recommended.*

Practice — ***Afternoon Practice-Workshop*** | ***14.30 – 16.30*** *(daily except on wednesday)*

Location: ***Navizance I***

Language: ***deutsch*** *(english)*

Beschreibung: ***Yin Yoga und Klangschalen-Massage.*** Im Nachmittags-Workshop vertiefen wir das Tagesthema. Jeder Tag widmet sich einem bestimmten Element und den dazugehörigen Organ-Meridianen. *Für diesen Workshop empfiehlt es sich, warme Kleidung zu tragen.*

Description: ***Yin Yoga and Singing Bowhl Massage.*** In our afternoon workshop we will dive deeper into our daily topic. Each day will focus on a specific element and its related meridians. *For this class, wearing warm clothes is recommended.*

Web: www.gerdaimhof.ch – www.samuel-staffelbach.ch

Federation: Yoga Schweiz Suisse Svizzera YS / www.yoga.ch

Maria Laura la Rosa

Maria Laura ha iniziato a praticare yoga 25 anni fa. Diplomata all'istituto superiore di formazione insegnanti yoga della Federazione italiana yoga con una tesi sulla ricerca scientifica del Kaivalyadhama Institute di Lonavla. Ha conseguito il Master Yoga Educational ed il Master Yoga Wellness. Approfondisce gli insegnamenti di Eros Selvanizza e di Antonietta Rozzi.

Maria Laura began practicing yoga 25 years ago. Gratuated at the Institute of Yoga teacher training by „Federazione Italiana Yoga" with a thesis on the scientific Research of Kaivalyadhama Institute in Lonavla. She obtained both the Yoga Educational and Yoga Wellness master's degrees. She follows the teachings of Eros Selvanizza and Antonietta Rozzi.

Workshop — ***Morning Workshop*** | *10.00 – 12.00* *(daily except on Wednesday)*

Location: ***Bondes II***

Lingua: ***italiano***

Descrizione: ***„L'ascolto interiore qui ed ora"***
Attraverso metodiche tradizionali yogiche, percorsi di consapevolezza e di ascolto interiore.

Description: ***„Inner listening here and now"***
through traditional yogic techniques, paths of awareness and inner dialogue

Practice — ***Late Afternoon Practice*** | *17.00 – 18.30* *(daily)*

Location: ***Europe II***

Lingua: ***italiano***

Descrizione: ***„L'ascolto interiore qui ed ora"***
Attraverso metodiche tradizionali yogiche, percorsi di consapevolezza e di ascolto interiore.

Description: ***„Inner listening here and now"***
through traditional yogic techniques, paths of awareness and inner dialogue

Federation: Federazione Italiana Yoga / www.yogaitalia.org

Enseignants – Teachers – Referenten – Leraren – Ponentes – Insegnanti

Marisol Melián Amate

Marisol started her studies of yoga following the tradition of André Van Lysebeth and Svami Satyananda Saravasti, under the guidance of his disciple Svami Sudhananda Saravasti. Subsequently she became a yoga teacher with Jordi Colomer Fons at Ananda Yoga Institute in Barcelona. Afterwards, in 1985 she attained the title of yoga teacher trainer for the AEPY (Spanish Association of Yoga Practitioners). She was part of the board of directors for more than 15 years. Her school "Anahata Integral Yoga Center" has been recognized by the E.U.Y.
Her teachings are based on three main aspects: ATTENTION - GLOBAL CORPORAL CONCIOUSNESS - ACCEPTANCE OF ONESELF. These three aspects can be summarized in one: BEING AWARE. Her school promotes precision in the practice as a means to avoid dispersion, and considers our body the means to access deeper layers of our own Self and connect with our spirituality.

Marisol comenzó sus estudios de yoga siguiendo la tradición de André Van Lysebeth y Svami Satyananda Saravasti, bajo la guía de su discípulo Svami Sudhananda Saravasti. Posteriormente se forma como profesora de yoga con Jordi Colomer Fons (Ananda Yoga Instituto de Barcelona). En 1985 funda el Centro de Yoga Anahata en Palma de Mallorca. En el año 2000, una vez pasadas las prueba diseñadas por el Comité Pedagógico de la Asociación Española de Practicantes de Yoga (A.E.P.Y.), obtiene el título de formadora de profesores de Yoga de dicha Asociación. Participa miembro de la junta directiva durante más de 15 años. "Anahata centro de Yoga Integral" está reconocido por la U.E.Y.
Su enseñanza se basa en tres puntos: ATENCIÓN, CONCIENCIA CORPORAL GLOBAL y ACEPTACIÓN DE UNO MISMO. Estos tres puntos pueden resumirse en uno solo: DARSE CUENTA. Promueve la precisión en la práctica como método para evitar la dispersión, y considera que el cuerpo es el vehículo para llegar a las capas más profundas de nuestro Ser y conectar con la espiritualidad.

Practice — ***Morning Practice*** | *07.00 – 08.30* *(daily)*

Location: ***Navizance II***

Language: ***español & english*** *with transator*

Descripción: ***Hatha Yoga «despertar y purificar»*** 5 sesiones de 7 a 8.30.
"cuerpo, mente y respiración" estarán integradas por una preparación energética a través de Kapālabhāti kriya, karanas y pavanas, seguidas por āsanas acompañadas de semi uyyaji. Las sesiones finalizarán con un prānāyāma y una breve relajación.

Description: ***Hatha Yoga «waking up and purifying»*** 5 sessions from 7 to 8.30.
These sessions will start with a boost of energy through Kapalabbhati kriya, karanas and pavanas. Followed by asanas and semi uyyaji pranayama. The sessions will finish with a pranayama and a short relaxation.

Practice — ***Late Afternoon Practice*** | *17.00 – 18.30* *(daily)*

Location: ***Navizance II***

Language: ***español & english*** *with transator*

Descripción: ***«el cuerpo humano visto desde la filosofía yóguica»***
diferentes yamas y niyamas en la práctica de Hatha yoga , y su aplicación a la vida cotidiana. "El yoga de Patañjali y su aplicación a la vida cotidiana HOY"

Description: Patanjali's Yoga: how to apply Patanjali's Yoga to our daily life Today.

Web: www.anhatamallorca.yoga

Federation: AEPY – Associacion Española de Practicantes de Yoga / www.aepy.org

Romanie Noordegraaf – Graumans

Romanie Noordegraaf is een van de directeuren van Samsara Yogadocenten Opleiding in Nederland. Ze heeft meer dan 15 jaar yoga ervaring, volgde Samsara's eigen opleiding en vulde deze aan met een grote verscheidenheid aan trainingen en retraites door internationale docenten in traditionele hatha yoga, iyengar, prana flow, meditatie en kriya yoga.

Romanie Noordegraaf is one of the directors of Samsara Yoga Teacher Training in the Netherlands. She has more than 15 years of yoga experience, followed Samsara's own training and filled it with a variety of training courses and retreats by international lecturers in traditional Hatha Yoga, Iyengar, Prana Flow, Meditation and Kriya Yoga.

Practice — ***Morning Practice*** | *7.00 – 8.30* *(daily)*

Location: ***Liddes***

Language: ***nederlands*** *(english)*

Beschrijving: Haar lessen bestaan uit traditionele yoga- en meditatietechnieken uit de hatha en kriya yoga aangevuld met kleine oefeningen om tot openheid en vrijheid te komen. Deze technieken leiden tot een diepe meditatieve staat van zijn waarin de ruimte is om te voelen, observeren, ontspannen en over te geven aan dat wat is op het moment van beoefening zonder inspanning. De vroege ochtendles zal meer meditatief (chandra) zijn. De late ochtendles meer fysiek (surya). De afsluitende workshop zal meer de vorm van delen van filosofie (satsang) hebben.

Description: Classes consists of traditional yoga and meditation techniques from the hatha and kriya yoga combined with small exercises to come to openness and freedom. These techniques bring a deep meditative state of mind in which one learns to feel, observe, relax and surrender to what is within the moment of practice without effort. Morning practice will be more meditative (chandra). Workshop/lecture will be more physical (surya) or satsang (sharing philosophy).

Workshop — ***Morning Workshop*** | *10.00 – 12.00* *(daily)*

Location: ***Liddes***

Language: ***nederlands*** *(english)*

Beschrijving: Haar lessen bestaan uit traditionele yoga- en meditatietechnieken uit de hatha en kriya yoga aangevuld met kleine oefeningen om tot openheid en vrijheid te komen. Deze technieken leiden tot een diepe meditatieve staat van zijn waarin de ruimte is om te voelen, observeren, ontspannen en over te geven aan dat wat is op het moment van beoefening zonder inspanning. De vroege ochtendles zal meer meditatief (chandra) zijn. De late ochtendles meer fysiek (surya). De afsluitende workshop zal meer de vorm van delen van filosofie (satsang) hebben.

Description: All classes are offered on the basis of non-duality so one can practice in a relaxed way and can experience whatever comes during practice without judgement. Together the Surya/Chandra classes bring a deep, open, meditative state op mind in which one can learn to feel, observe and relax. When worked with a reasonably steady group of people, classes will move into more stillness and being together in oneness. Classes will grow more quiet since instructions are less necessary. But dropping in during the convention is always possible.

Web: www.samsara.nl - www.yoia.nl

Federation: Stichting Yoga & Vedanta – Nederland / www.yoga.nl

Hilde Peer

Hilde Peer ist Dozentin für Yoga an der Universität Salzburg (Österreich) und Ausbildnerin im ‚Yogazentrum Alpen' (BYO/EYU). Durch ihre langjährige Unterrichtspraxis (TKV Desikachar) und fundierte Erfahrung in Yogatherapie (Dalmann/Soder) geht sie individuell auf die Bedürfnisse ihrer TeilnehmerInnen ein. Vertiefend bietet sie die Kunst der Rezitation von vedischen Mantren (Radha Sundararajan, Chennai) an.

Hilde Peer is a teacher for Yoga at the University of Salzburg (Austria) and is a teacher trainer at the 'Yogazentrum Alpen' (BYO/EYU). Based on her long lasting teaching practice (TKV Desikachar) and established experience in yoga therapy (Dalmann/Soder), she responds to the individual needs of her participants. Beyond that, she teaches the art of reciting vedic mantras (Radha Sundararajan, Chennai).

Workshop — ***Morning Workshop*** | *10.00 – 12.00* *(daily)*

In-service Training – Weiterbildungskurs

Location: ***Lotus***

Language: ***deutsch*** (english)

Beschreibung: ***Vedic chanting: Eine Reise von anuśāsanam - Übermittlung und Umwandlung.***
Im Mittelpunkt des Workshops steht das Chanten von vedischen Mantren. Dies beinhaltet das Erlernen der Mantren, ihre richtige Aussprache, Tonskala (svara-s) und Bedeutung. In der Praxis am Nachmittag verbinden wir Auszüge der Chants mit āsanas, prāṇāyāma und Meditation.

Description: ***Vedic chanting: A journey of anuśāsanam, of transmission and transformation.***
The chanting of Vedic Mantras is the core of this workshop. This includes learning the mantras, the correct pronunciation, the tone scale (svara-s) and their meaning. During the afternoon practice, excerpts of the chants will be combined with āsanas, prāṇāyāma und meditation.

Practice — ***Late Afternoon Practice*** | *17.00 – 18.30* *(daily)*

Location: ***Bondes II***

Language: ***deutsch*** (english)

Beschreibung: ***Tönend Eins-Sein***
Āsana und Vinyāsa mit dem Tönen zu verbinden, berührt, lässt uns im Hier & Jetzt ankommen, loslassen. Das Rezitieren von Silben und Mantren in der Prāṇāyāma-Praxis verfeinert und verlängert den Atem. Der Geist richtet sich aus, wird ausgeglichen, ruhig.

Description: ***Sounding to be one***
Āsana and Vinyāsa in combination with sounding affects us deeply and supports us arriving here & now, to let go. The recitation of syllables and mantras during practicing Prāṇāyāma refines and extends the breath. The mind centers, becoming well-balanced, calm.

Web: www.yoga-peer.at

Federation: Yoga Austria BYO & Bund Deutscher Yogalehrender BDY / www.yoga.at – www.yoga.de

Dan Sion

Dan Sion is teaching Yoga in the framework of GNSPY. – Romania since 1991. He considers himself an eternal student at The School of Life.

Besides Yoga he focuses deeply on Chinese Medicine and Eastern Bodywork Therapy. This helped him to better understand both systems without mixing them. He is now teaching Yoga at his studio in Los Angeles and Holistic Massage Therapy at Los Angeles Vocational Institute.

He is a member of the Pedagogical Commission of GNSPY and trainer for the National School of Yoga Instructors from GNSPY–Romania

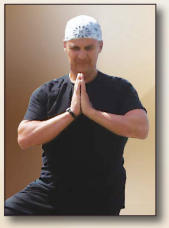
Practice	***Morning Practice*** | *7.00 – 8.30* *(daily)*
Location	***Forum***
Language	***english***

Workshop	***Afternoon Workshop*** | *14.30 – 16.30* *(daily except on wednesday)*
Location	***Dome Tent***
Language	***english***
Description	***Yoga in the Past. Yoga in the Future. Yoga Now!*** Permanent Structures in Yoga. Even through an illusion Time passes, and with it changes are brought. Nowadays, more than ever, changes are rapidly happening and apparently adaptability is a key of survival. In our running quest for finding ourselves we manage to get more confused. Few things remain unchangeable. Yoga is one of them! What are the Attitude and the concepts that make Yoga permanent and eternal regardless of the apparent forms or names we choose to approach it?With Vak Yoga/ Yoga of Logos, Yoga is always in the Here and Now.You can only begin your practice of yoga at the point where you are right Now. If your mind is uneasy and you feel out of balance, if you're feeling weak or strong, then that's where your yoga begins. Yoga is always ready when you are.

Web	www.gnspy.org
Federation	GNSPY – Groupe National d'Etude et de Pratique du Yoga – Romania

Enseignants – Teachers – Referenten – Leraren – Ponentes – Insegnanti

John Tumulero



Mijn naam is John Tumulero.ik ben 52 jaar oud. Ik ben yogadocent,shiatsutherapeut en natuurgeneeskundige. Ik heb een diepe band met het Boeddhisme. Ik geef nu 21 jaar yoga en meditatielessen. Sinds 2016 heb ik een opleidingsinstituut voor yogadocenten welke nu erkend is door de VYN. 10 jaar geleden heb ik officieel toevlucht genomen.

John Tumulero ist 52 Jahre alt und Yoga-Lehrer, Shiatsu- Therapeuten und Heilpraktiker. Er hat eine tiefe Beziehung zum Buddhismus. Er gibt seit 21 Jahren Yoga- und Meditationskurse.

Practice	***Morning Practice*** | *7.00 – 8.30* *(daily)*
Location	***Dome Tent***
Language	***nederlands*** & ***deutsch***
Beschrijving	Chi flow yoga, dit is een zachte stijl waarin asanas uit diverse tradities op de adem met elkaar verbonden worden. De les lijkt een beetje op tai chi maar het is yoga. Door mee te gaan in de flow kom je in het moment (atha yoga anusassanam). Chi powerflow is een wat pittigere vorm van chi flow waarin iets meer van het lichaam gevraagd wordt. Ookhier zorgt de flow ervoor dat je in het moment komt.
Beschreibung	Chi Flow Yoga ist ein weicher Yogastil, in dem Āsanas aus verschiedenen Traditionen mit dem Atem verbunden werden. Die Lektion ist ein bisschen wie Tai Chi, aber es ist Yoga. Indem wir zusammen in den den Flow gehen, kommen wir ins Jetzt (*atha-yoga-anuśāsanam*). Chi Powerflow ist eine etwas anspruchsvollerere Form von Chi-Flow, in dem der Körper etwas mehr gefordert wird. Auch hier sorgt der Flow dafür, dass wir uns im Jetzt fühlen.

Practice	***Late Afternoon Practice*** | *17.00 – 18.30* *(daily)*
Location	***Liddes***
Language	***nederlands*** & ***deutsch***
Beschrijving	Meditatie vanuit boeddhistische traditie, gericht op de drie mysteriën OM AH HUNG oftewel lichaam spraak en geest. Dit zijn de drie gebieden waarop wij als mens aan ons zelf kunnen werken. Er wordt van hieruit gewerkt aan het wakker maken cq versterken van de 4 hartkwaliteiten liefde, mededogen, medevreugde en gelijkmoedigheid.
Beschreibung	Meditation aus der buddhistischen Tradition, die sich auf die drei Geheimnisse OM AH HUNG d.h. Körper, Rede und Geist, richtet. Dies sind die drei Bereiche, in denen wir als Menschen an uns arbeiten können. Von hier aus kann am Erwachen gearbeitet oder es können die vier Herzqualitäten, Liebe, Mitgefühle, Freude und Gleichmut gestärkt werden.

Web	www.opleidingyogadocent.nl
Federation	VYN – Vereniging Yogadocenten Nederland / www.yoganederland.nl

Margriet van Kampen

Since 1974 Margriet van Kampen teaches yoga and meditation, and guides outdoor hikes and meditative walks. As a member of the Association of Yoga Teachers Netherlands (VYN), she guides annually silent walks on the VYN congresses. Many years she has been writing columns for the VYN-Newsletter about her outdoor experiences. Formerly she has been working in the National Forest Service (Department or Nature Conservation), later on as a fulltime yoga teacher. In 1998 she has been initiated by Swami Veda Bharati in the Himalayan Tradition. Today the emphasis is more on nature hikes, silent walks and ‚outdoor meditation'. Besides that, she works also with ‚natural horsemanship', guides groups on horsetrails in a nature reserve.

Margriet van Kampen(1948) geeft sinds 1974 yoga- en meditatie-onderricht en begeleidt diverse stiltewandelingen kruiden- en natuurtochten (ook te paard). Zij werkte eerst bij het Staatsbosbeheer (Afdeling Natuurbehoud), later als fulltime yogadocente. Is in 1998 door Swami Veda Bharati geinitieerd in de Himalaya Traditie.

Walking — ***Afternoon Outdoor Activity | 13.30 – 16.30*** *(monday, tuesday, thursday, friday)*

Location — ***Outdoor*** *(meeting point at the Congress Tent near Hotel Europe)*

Language — ***nederlands & english***

Description

3 types of walks (depending on the weather the walks may differ and the distance may vary):

1: Silent walks: in these walks the focus is completely on the experience of silence with a minimal help of awareness exercises. The surrounding nature will help us to come into deep contact of our own ‚true nature'.

2: Meditative walks: Senses and intuition are the tools in these walks. We'll focus our mind on the concious experience of Nature; sun, wind, sounds, in combination with exercises from different spiritual traditions.

3. „Herbal trip": We learn about medical herbs, combined with some simple and practical tips for a natural life.

Beschrijving

3 soorten wandelingen (afhankelijk van het weerde wandelingen kunnen verschillen en de afstand kan variëren):

1. Stiltewandeling met de focus op het ervaren van stilte, zoals in de Boeddhistische traditie. Een ontdekkingstocht naar de 'ware natuur' , in en rondom ons.

2. Meditatieve tocht met bewustwordings- en waarnemingsoefeningen. Het zuiveren der zintuigen met behulp van de natuur. Wat is zuiver waarnemen?

3. Kruidentrip: Geneeskracht uit de natuur. Medicinale kruiden. Tips voor gezond leven. Afhankelijk vande weersomstandigheden en het karakter van de tochten kunnen de afstanden varieren.

Federation — VYN – Vereniging Yogadocenten Nederland / www.yoganederland.nl

Marie-France Mathieu

Marie-France Mathieu, se consacre depuis plus de 40 ans à la transmission du yoga d'André Van Lysebeth. Elle a formé des enseignants pour enfants et adolescents ainsi que des professeurs pour adultes. Elle anime des séminaires en Guadeloupe et ailleurs. Elle a écrit un livre « 3 mn pour être bien à l'école et partout ailleurs ».

Cours de Yoga — ***Pratique ouvert à tous, aussi aux résidents du Val d'Anniviers*** *(gratuite)*

19.15 – 20.30 *(journalier)*

Lieu — ***Salle Lotus (Les Erables), Zinal***

Langue — ***français***

Description

Invitation à entrer dans un processus d'apprentissage par l'expérience de l'Expérience, où la permanence et l'impermanence se mêlent dans le Vivant. En voyant et entendant ce qui vit en nous, autour de nous, nous sommes l'observateur, le spectateur de nos mouvements internes et donc psychiques. Nous devenons attentifs à nous même, aux autres, à nos besoins, et aux leurs. Ici et maintenant, c'est ne faire qu'un avec la réalité, qui ne peut être vécue que dans la Présence à l'instant. Ouverte au présent, je vis sans regrets à propos du passé et sans craintes par rapport au futur.

Pratique: La vivre en pleine conscience...
- L'éveil et le vivant à l'instant présent. Etre libre
- La présence à l'instant en oubli de l'égo
- La transformation à travers l'intériorisation, la prise de conscience, l'écoute, le ressenti ...
- Nourrir les différents niveaux de conscience
- Répondre aux besoins de la vie, qui est plénitude, à tout moment, et partout où l'on se trouve
- Ouvrir le champs des possibles

Tout cela à travers les postures, le pranayama, des relaxations/visualisations, le yoga nidra et des méditations formelles et informelles.

Équipe d'Organisation – Organization Team

- **Satu Bethell** – Teacher & Events Coordinator
- **Roland Haag** – Financial & Accomodation Coordinator
- **Van Gillessen** – Administration Coordinator
- **Igor von Moos** – PR & Advertising Coordinator
- **Isabelle Daulte** – Translation & Text Coordinator
- **Mark Oliver Bank** – Venue Coordinator

Susanne Bohrmann-Fortuzzi

Susanne Bohrmann-Fortuzzi was born in West-Berlin/Germany. She studied classical opera singing at the International Conservatory: „Hochschule für Musik Hanns Eisler" in Berlin with the opera singer Prof. Norma Sharp and the well known pedagogue Nena Brzakovic. At this time, she also won the Hanns Eisler Award of Modern Music (1995). Since 1988 she is practicing Yoga and became a recognized teacher of the German Yoga Federation (BDY) in 2002. Susanne was trained by Jutta Bachmeier-Mönnig and Bernd Bachmeier, who are in the direct tradition of A.G. Mohan, one of the personal disciples of Krishnamacharya. She completed her formation following the teachings of Sri Ram and Gerda Behrend, who deepened her knowledge of asana, pranayama and meditation. In order to combine the two passions of her life, she started to study **Holistic Voice Therapy** with Carien Wijnen and now she mainly practices as therapist of Holistic Voice Therapy in her own Studio „Yoga & Voice" in Berlin. Because she is convinced that the essence Yoga must be provided and protected all over the world, she became member of the Board of the European Union of Yoga, EUY.

Susanne Bohrmann-Fortuzzi est née à Berlin Ouest en Allemagne. Elle a étudié le chant d'opéra classique au Conservatoire International, la „Hochschule für Musik Hanns Eisler" à Berlin avec la chanteuse d'opéra Norma Sharp et la pedagogue bien connue Nena Brzakovic. A cette époque elle a aussi gagné le prix Hanns Eisler de musique moderne (1995). Depuis 1988, elle pratique le yoga et a decidé de devenir une enseignante reconnue de la Fédération Allemande de Yoga (BDY) en 2002. Susanne a été formée par Jutta Bachmeier-Mönnig et Bernd Bachmeier, qui se situent dans la tradition de A.G. Mohan, l'un des disciples directs de Krishnamacharya. Elle a terminé sa formation en suivant les enseignements de Sri Ram et Gerda Behrend qui ont approfondi ses connaissances des asana, pranayama et meditation. De sorte à combiner les deux passions de sa vie, elle a commencé à étudier la **Thérapie Holistique par la Voix** avec Carien Wijnen, et maintenant elle exerce essentiellement en tant que thérapeute de Thérapie Holistique par la Voix dans son atelier personnel "Yoga et Voix" à Berlin. Et comme elle est convaincue que l'essence du yoga doit être répandue et en même temps protégée dans le monde entier, elle est devenue membre du Bureau de l'Union Européenne de Yoga, UEY.

Chanting

Feel your voice, be your voice! – Sentez votre voix, soyez votre voix!

Day &Time: ***Wednesday | 20.30 – 22.00***

Location: ***Forum***

Description:

After a long day full of different experiences of Yoga, I like to invite you to settle down together feeling and sounding our own voices. We start with a warm up of our voices, followed by sound experiences and then we sing and dance together. A meditation will end this individual concert of ourselves. *Open to everybody, people who love to sing or people who think, they cannot sing.*

Après une longue journée remplie de différentes expériences de yoga, j'aime vous inviter à reposer ensemble en sentant et en sonnant nos propres voix. Nous commençons par un réchauffement de nos voix, suivi d'expériences sonores, puis nous chantons et dansons ensemble. Une méditation finira ce concert individuel de nous-mêmes. *Ouvert à tout le monde, les gens qui aiment chanter ou les gens qui pensent, ils ne peuvent pas chanter.*

Let's sound together!	Laissez- nous créer des sons ensemble!
Let's sing together!	Laissez-nous chanter ensemble!
Let's laugh together!	Laissez-nous rire ensemble!
Let's dance together!	Laissez-nous danser ensemble!
Let's be together!	Soyons ensemble!

Musicians & Performers – Musiciens & Interprètes – Musiker & Darsteller – Muzikanten & Performers – Músicos & Intérpretes – Musicisti & Attori

Pepe Danza & Larissa Israel

Pepe Danza is an Uruguayan born musician presently residing in Israel. After years of wandering the planet, studying, performing and practicing different traditional music and instruments (Sitar and Bansuri in India, Brazilian Percussion, African Djembe, Guitar in South America and Spain, Shakuhatchi flute with Master teachers in Japan or Gamelan in Bali...), I deepened my spiritual practice through teachings of Buddhism and Yoga. After spending 25 year in Canada, were I had the honor of being nominated for countless awards, I am presently teaching Yoga, Meditation, Percussion and Shakuhachi privately and at Prana Yoga College in Tel Aviv. I live from the deep conviction and experience of the fact that Music is a powerful transformative force, and that Humanity and our dear Planet Earth are ready for a shift to a higher frequency. I believe Music plays a major role in that shift, and I am here to serve that Work, in whatever way, whichever place I am called. *www.pepedanza.com*

Larissa Israel. My love of life with all its teachings and my deep trust in its divinity have inspired me to found "Unison Healing", where I dedicate my energy and being to higher consciousness, holistic practices and especially Sound Healing - after having directed the creative music projects of the Berliner Philharmoniker for ten years. I feel extremely grateful to also have learned from amazing Indian Swamis, Cambodian Monks, Mongolian Shaman and Balinese Priestesses and Healers. My vision is to partake in tuning into a higher cosmic order so that we can, through our very vibratory presence, become ever stronger conduits of harmony in this world. I offer private individual sessions, workshops, seminars and retreats on an international basis in German, English and French. More information under: *www.unisonhealing.com*

Workshop

Ocean of Sound with Pepe Danza & Larissa Israel

Day &Time: ***Monday | 20.30 – 22.00***

Location: ***Forum***

Description:

A feast for all senses. Discover the magic of healing sounds and interactive voice to deeply re-connect with the heart, to inspire and transform. Imagine yourself lying in Shavasana on your mats and blankets, relaxing and absorbing transformative frequencies to awaken healing energies within the body. This special type of Sound Healing Meditation combines sacred sounds from a wide range of natural acoustic instruments - tibetan bowls, shamanic drums, Japanese flutes, string instruments etc, incorporating ancient mantras, Shamanic and scientific principles. This experience blends sound vibration and color frequencies, perfectly stimulating the energies, creating a strong alignment and purification. The gentle but deeply resonating sounds may absorb your whole being into a relaxed, meditative or deep sleep state; they may take you on a multi-dimensional journey or access altered states of consciousness. These soundscapes are tailored to accommodate the collective frequency and needs of the group. All are welcome. *Please bring a mat, cushion and maybe a blanket to the Workshop.*

Private Treatments with Larissa Israel

Please make your appointment at the Congress Office

During the Congress you have the opportunity to receive a private treatment with Larissa, offering you a unique way to enhance the balance, harmony and health within your entire being. This holistic healing method is grounded in multiple forms of vibrations of sound, color, energy and consciousness. You will experience the combined use of a coordinated set of singing bowls, precisely calibrated tuning forks, colored silks, color light and natural essential oils. Furthermore, a healing touch technique and pure energy coming from my hands are used to make this a very effective and enjoyable session to receive. *www.unisonhealing.com/en/sound_healing*

Ivo & Pavel Sedláček

Ivo Sedlacek is a renowned musician, whose music has brought peace, inspiration and inner harmony to countless listeners around the globe. Expert in mantras and nada yoga, author of many albums with uplifting and harmonising music.

Ivo Sedlacek est un musicien réputé, dont la musique a apporté de la paix, de l'inspiration et une harmonie intérieure à un grand nombre d'auditeurs dans le monde entier. Il est spécialiste des mantras et du nada yoga, et est l'auteur de plusieurs albums de musique exaltante et harmonisante.

Pavel Sedlacek is very talented and promising musician. He has been studying classical guitar since the age of seven and within few years has won the national classical guitar competition. He plays many musical instruments and recently started accompanying his father at his concerts.

Pavel Sedlacek est un musicien talentueux et prometteur. Il a étudiè la guitar classique depuis l'âge de 7 ans, et après peu d'années a gagné la compétition nationale de guitar classique. Il joue de plusieurs instruments de musique et a commencé récemment à accompagner son père lors de ses concerts.

Concert	***Mystic Violin – Violon Mystique***
Day &Time	***Thursday/Jeudi | 20.30 – 22.00***
Location	***Church – Église de Zinal***
Musicians	***Ivo & Pavel Sedláček***
Description	You can immerse in the streams of soothing and uplifting tones of Ivo Sedlacek's inimitable music. During the concert he will be accompanied by his son Pavel. Vous pouvez vous immerger dans le courant des tonalité apaisantes et et élevantes de l'inimitable musique d'Ivo Sedlacek. Durant le concert, il sera accompagné par son fils Pavel.

Event	***Mantras, Meditation & Healing Music –*** ***Mantras, méditations et musique thérapeutique***
Day &Time	***Monday/Lundi | 21.00 – 22.00*** ***Wednesday/Mercredi | 21.00 – 22.00***
Location	***Lotus*** *(Les Erables)*
Musicians	***Geza Timcak, Ivo Sedláček, Pavel Sedláček***
Description	Powerful vedic and yogic mantras connected with touches of live harmonising music Puissants mantras védique et yogiques accompagnés par des soupçons de musique harmonisante live.

Tarifs du Congrès

Pour la semaine	Avant le	08/06/2017	260 €	280 CHF
Pour la semaine	Avant le	19/08/2017	310 €	340 CHF

Paiement en ligne: ***Paiement direct par Paypal sur notre page web sous: "Bulletin d'inscription"***

Conditions d'utilisation de PayPal :

1. Veuillez noter que l'EUY facture 5 € pour utiliser ce servicé et ce, afin de couvrir les frais de transaction prélevés par PayPal. Nous vous prions de nous en excuser.
2. La transaction sera réalisée en Euro et la monnaie locale spécifique sera déterminée par le taux de change du jour.

Versement bancaire: *En faveur de l'**Union Européeenne de Yoga***

Suisse: Compte Postfinance 10-19869-3 (Francs suisses)
IBAN CH 77 0900 0000 1001 9869 3 et BIC POFICHBEXXX

Autres pays européens : IBAN CH79 0900 0000 9127 1993 3

BIC POFICHBEXXX / PostFinance, Switzerland

Les frais bancaires sont à la charge de l'expéditeur. L'inscription prend effet à la réception du paiement. Les chèques ne sont pas acceptés.

Annulation: Annulation par e-mail à ***uey@skynet.be*** ou par lettre.

Annulation **avant le 8 juillet 2017** : remboursement du montant total moins les frais d'annulation € 50 / CHF 70. **Après le 8 juillet 2017** : remboursement de 50 % du montant. Les annulations et les demandes de remboursement doivent être notifiées avant le début du congrès. **Aucun remboursement ne sera fait après le 19 août 2017.**
Un remplaçant sera accepté, si annoncé au moins 24h avant le début du congrès.

Congress Fees

Full week	Payment before	08/06/2017	260 €	280 CHF
Full week	Payment before	19/08/2017	310 €	340 CHF

Online Payment: ***Direct payment by secured PayPal on our website under "Registration"***

Conditions for using PayPal:

1. Please note that the EUY is charging €5 for using this facility to cover administrative costs. We apologize for the necessity to do this.
2. The transaction will be conducted in Euro, and the specific local currency will be determined by the exchange rate on the day.

Bank Transfer: To the credit of ***European Union of Yoga***

Switzerland : Account Postfinance 10-19869-3 (Swiss Francs)
IBAN CH 77 0900 0000 1001 9869 3 et BIC POFICHBEXXX

Other European countries : IBAN CH79 0900 0000 9127 1993 3

BIC POFICHBEXXX / PostFinance, Switzerland

Bank charges are paid by the sender. Registration takes effect on receipt of payment. Cheques are not accepted.

Cancellation terms: Cancellation by letter or e-mail to ***uey@skynet.be***

Cancellation occurring **before 8 July 2017** - congress fee is fully refunded minus € 50 or CHF 70 cancellation fee. **After 8 July 2017** only 50% of the congress fee refunded. Cancellations and refund claims have to be notified before the start of the congress. **No refunds after 19 August 2017.** A substitute participant can be nominated if notification is received at least 24 hours before the start of the congress.

Preise

Die Woche	Vor dem	08/06/2017	260 €	280 CHF
Die Woche	Vor dem	19/08/2017	310 €	340 CHF

Onlinebezahlung: ***Direkte Zahlung mit Paypal über unsere Internetseite unter: "Registration"***

Bedingungen für die Nutzung von PayPal:

1. Bitte beachten Sie, dass die EYU € 5 für die Verwendung dieses Dienstes zur Deckung der administrativen Kosten verrechnet. Wir entschuldigen uns für die Notwendigkeit, dieser Verrechnung.
2. Die Transaktion wird in Euro ausgeführt. Der Gegenwert in Ihrer lokalen Währung wird mit dem am Abrechnungstag aktuellen Wechselkurs bestimmt.

Banküberweisung: *Zugunsten von* ***European Union of Yoga***

Schweiz : Konto Postfinance 10-19869-3 (Schweizer Franken)
IBAN CH 77 0900 0000 1001 9869 3 et BIC POFICHBEXXX

Other European countries : IBAN CH79 0900 0000 9127 1993 3

BIC POFICHBEXXX / PostFinance, Switzerland

Anfallende Bankgebühren gehen zulasten des Auftragsgebers. Die Registrierung ihrer Anmeldung erfolgt mit dem Eingang ihrer Zahlung.

Annullierungskonditionen : Annullierungen können brieflich oder per E-Mail an ***uey@skynet.be*** erfolgen.

Annullierungen welche **vor dem 8. Juli 2017** eingereicht wurden, werden nach Abzug einer Annullierungsgebühr von € 50 oder CHF 70, vollumfänglich zurückerstattet. Eingereichte Annullierungen **nach dem 8. Juli 2017** werden zu 50% der Kongresskosten zurückerstattet. Stornierungen und Erstattungsansprüche müssen vor Beginn des Kongresses mitgeteilt werden. **Keine Rückerstattung nach dem 19. August 2017.** Eine Stellvertretung Ihrer Teilnahme ist möglich, sofern sie uns mindestens 24 Stunden vor dem Kongressbeginn benachrichtigen.

Deelname kosten congres

Gehele week	Geboekt vóór	08/06/2017	260 €	280 CHF
Gehele week	Geboekt vóór	19/08/2017	310 €	340 CHF

Online Betaling : ***Direct betalen via het veilige PayPal op onze website onder "Registration"***

Voorwaarden voor het gebruik van PayPal:

1. Houdt u er a.u.b. rekening mee dat de EYU helaas genoodzaakt is om 5 € extra in rekening om de bank kosten te dekken
2. De transactie vindt in Euro's plaats; bij betaling in een andere valuta wordt de wisselkoers van de dag berekend.

Overschrijvin: op de bankrekening van de ***Europese Yoga Unie***

Switzerland : Account Postfinance 10-19869-3 (Swiss Francs)
IBAN CH 77 0900 0000 1001 9869 3 et BIC POFICHBEXXX

Andere Europese landen: *IBAN CH79 0900 0000 9127 1993 3*

BIC POFICHBEXXX / PostFinance, Switzerland

De bankkosten zijn voor rekening van de verzender. Inschrijving is pas definitief na ontvangst van de betaling. Cheques worden niet geaccepteerd.

Annuleringsvoorwaarden : Annulering uitsluitend per brief of per email naar ***uey@skynet.be***

Annulering voor die **vóór 8 juli 2017** - congres vergoeding is volledig terugbetaald minus € 50 of CHF 70 annuleringskosten. Na **8 juli 2017** slechts 50% van het congres vergoeding terugbetaald. Annuleringen en terugbetaling claims voor de start van het congres te worden gemeld. **Geen restitutie na 19 augustus 2017.** U kunt een vervanger sturen mits dit 24 uur voor de aanvang van het congres wordt aangemeld.

Tarifs du Congrès - Congress Fees - Preise - Deelname kosten congres -
Precios del Encuentro - Quota di Partecipazione

Precios del Encuentro

La semana	Pago antes	08/06/2017	260 €	280 CHF
La semana	Pago antes	19/08/2017	310 €	340 CHF

Pago en línea: ***Pago electrónico directo por el sistema seguro de PayPal en nuestra página web bajo: "Registration"***

Condiciones de uso de PayPal:

1. Tenga en cuenta que la UEY necesita aplicar una tasa de 5 € para cubrir los gastos administrativos de utilizar este servicio. Rogamos disculpen las molestias.
2. La transacción se llevará a cabo en euros, y el importe en la moneda local específica será determinado por el tipo de cambio en el día.

Transferencia bancaria: Pago a la ***Unión Europea de Yoga***

Para residentes en Suiza : PostFinance cuenta, Nº 10-19869-3 Bulle (francos suizos)
IBAN CH 77 0900 0000 1001 9869 3 et BIC POFICHBEXXX

Para residentes en el resto de países europeos: IBAN CH79 0900 0000 9127 1993 3

BIC POFICHBEXXX / PostFinance, Switzerland (Los gastos bancarios son a cargo del remitente. La inscripción solo se hará efectiva una vez recibido el pago. No se aceptan cheques.)

Condiciones de cancelación : Por correo electrónico a ***uey@skynet.be*** o por correo postal.

La cancelación se produzca de **antes de 08 de julio 2017** - tasa congreso es totalmente reembolsado menos € 50 ó 70 CHF tarifa de cancelación. **Después de 08 de julio 2017** sólo el 50 % de la cuota de congresos reembolsado. Cancelaciones y reclamaciones de reembolso tienen que ser notificado antes del inicio del congreso. **No se aceptan devoluciones después de 19 de agosto de 2017.** Se aceptará un/a participante sustituto/a en caso de que sea comunicado a la organización con al menos 24 horas de antelación al inicio del Encuentro.

Quota di Partecipazione

La settimana	Pagamento prima il	08/06/2017	260 €	280 CHF
La settimana	Pagamento prima il	19/08/2017	310 €	340 CHF

Pagamento on line: ***Pagamento diretto tramite PayPal sul nostro sito nella sezione "Registration"***

Condizioni per usare PayPal:

1. Attenzione! l'EUY richiede ulteriori 5 € per coprire i maggiori costi di amministrazione del servizio. Ci scusiamo di dover richiedere un incremento alla quota.
2. La transazione dovrà essere eseguita in Euro, e l'importo della valuta locale sarà determinato dal tasso di cambio giornaliero.

Bonifico bancario: Pagamento a favore di ***European Union of Yoga***

Per coloro che risiedono in Svizzera:
Account Postfinance 10-19869-3 (Franchi svizzeri)
IBAN CH 77 0900 0000 1001 9869 3 et BIC POFICHBEXXX

Per coloro che risiedono in altri Stati Europei : IBAN CH79 0900 0000 9127 1993 3

BIC POFICHBEXXX / PostFinance, Switzerland (I costi bancari sono a carico del mittente. L'iscrizione avrà effetto immediato appena Il pagamento verrà acquisito. Non si accettano assegni.)

Condizioni per l'annullamento : Per lettera o per e-mail: ***uey@skynet.be***

Cancellazione verificatisi **prima dell'8 luglio 2017** - tassa congresso è completamente rimbor sato meno 50 € o CHF 70 penale. **Dopo 8 lug 2017** solo il 50 % della quota congressuale rimborsato. Cancellazioni e richieste di rimborso devono essere notificate prima dell'inizio del congresso. **Nessun rimborso dopo il 19 agosto 2017.** Potrete essere sostituiti da altro parteci pante solo se la sostituzione sarà annunciata 24h prima dell'inizio del congresso.

Inscription - Registration - Anmeldeung - Inschrijving - Inscripción - Iscrizione
Logement - Accommodation - Unterkunft -Accommodatie -Alojamiento - Alloggio

INSCRIPTIONS ET LOGEMENT:

Nous vous recommandons de faire votre inscription directement en line sur la page *"Bulletin d'inscription"* de notre site web.
Si vous utilisez le dépliant avec le talon ci-joint par la poste : dès que le secrétariat de Liège (Belgique) aura reçu votre inscription et votre paiement, il vous adressera la liste des possibilités d'hébergement que vous pouvez aussi trouver sur le site à la rubrique *"**Hébergement & Voyages**"*.
Chaque participant est responsable de la réservation de son logement.
Les prix varient selon le niveau de confort.

REGISTRATION AND ACCOMMODATION:

We recommend you make your application directly online on our website under *"Registration"*.
Alternatively fill in the registration form you find on the back of this brochure. As soon as the secretariat of Liege (Belgium) has received your registration and payment, you will be sent a list of available accommodation, a full list you also find on the website under *"**Accommodation & Travel**"*. **All participants book their own accommodation of choice.** Prices vary depending on the level of comfort.

ANMELDUNG UND UNTERKUNFT:

Wir empfehlen Ihnen, Ihre Anmeldung direkt online auf unserer Website unter *"Anmeldungen"* einzureichen.
Alternativ füllen Sie das Anmeldeformular auf der Rückseite dieser Broschüre aus. Sobald das Sekretariat in Lüttich (Belgien) Ihre Anmeldung und Zahlung erhalten hat, wird Ihnen eine Liste der verfügbaren Unterkünfte zugeschickt. Eine vollständige Liste finden Sie auch auf unserer Website unter *"**Unterkunft & Anreise**"*.
Alle Teilnehmer buchen ihre Unterkunft nach Wahl. Die Preise variieren je nach dem Grad des Komforts.

REGISTRATIE EN ACCOMMODATIE:

U kunt uw deelname bij voorkeur rechtstreeks online aangeven via deze website onder *"Registratie"*.
Ook kunt u het registratie formulier op de achterkant van de door u (te) ontvangen folder invullen. Zodra het secretariaat in Luik (België) uw aanmelding en betaling heeft ontvangen, ontvangt u een lijst met beschikbare accommodaties; een complete lijst zoals u die ook kunt vinden op de website onder *"**Accommodatie en reizen**"*. **Alle deelnemers boeken zelf hun eigen zelfgekozen accommodatie.** De prijs is afhankelijk van het comfort.

INSCRIPCIÓN Y ALOJAMIENTO:

Puedes hacer tu inscripción directamente en línea, en el menú "Formulario de Inscripción", que es la opción recomendada por ser la más sencilla, rápida y cómoda.
Otra opción es rellenando y enviando por correo postal el cupón a recortar del folleto. Tan pronto como nuestra oficina de Lieja (Bélgica) reciba tu inscripción y el pago, se te enviará un listado de alojamientos. Esta información también está disponible en el menú *"**Alojamiento y Viaje**"*. Cada participante es responsable de reservar su alojamiento. Los precios varían de acuerdo a la categoría deseada.

REGISTRAZIONE E ALLOGGIO:

Consigliamo di effettuare la tua registrazione direttamente online sul sito nella sezione: *"Registrazione"*.
In alternativa, puoi compilare il modulo di registrazione che si trova sul retro del volantino. Non appena la segreteria di Liegi (Belgio) riceverà la tua registrazione e il pagamento, ti verrà inviata una lista di alloggi disponibili, l'elenco completo si trova anche sul sito internet alla sezione: *"**Alloggio e Viaggio**"*. **Tutti i partecipanti potranno prenotare direttamente il loro alloggio.** I prezzi variano a seconda del grado di comfort offerto.

Bulletin d'inscription - Registration - Form Anmeldeformular - Inschrijvingsformulier - Formulario de inscripción - Bollettino di iscrizione

SI POSSIBLE, INSCRIVEZ-VOUS EN LIGNE / WENN MÖGLICH, REGISTRIEREN SIE SICH ONLINE / INDIEN MOGELIJK, ONLINE TE REGISTREREN / SI ES POSIBLE, REGÍSTRESE EN LÍNEA / SE POSSIBILE, REGISTRATI ONLINE :

IF POSSIBLE PLEASE REGISTER ONLINE:

www.europeanyoga.org/congress

44TH EUROPEAN YOGA CONGRESS | ZINAL (VALAIS, SUISSE) | 20 – 25 AUGUST 2017

Nom/Surname/Familienname/ Familienaam/Apellido/Conome	
Prénom/First Name/Vorname/ Voornaam/Primer Nombre/Nome	
Rue/Street/Strasse/Straat/ Carretera/Strada	
Code Postal/Postcode/Postleitzahl/ Código Postal/Codice Postale Ville/Town/Stadt/Plaats/Ciudad/Città	
Pays/Country/Land/ Land/País/Paese	
Téléphone/Phone/Telefon/ Telefoon/Teléfono/Telefono	
E-mail / email / Email:	

Please indicate on the weekly schedule on the backside of this page your 1st and 2nd choice of the courses you want to attend. You can mark two choices (1 / 2) on each column.

Veuillez s'il vous plaît indiquer sur l'horaire hebdomadaire figurant au dos de cette page vos 1er et 2e choix des cours auxquel vous souhaitez assister. Vous pouvez indiquer deux choix (1 / 2) par colonnes.

A envoyer à / To be mailed to / Bitte senden an /Opsturen naar / Devolver algo / Restituirlo al

Union Européenne de Yoga
European Union of Yoga

Tel./Fax: +32 (0)4 368 62 69
Email: uey@skynet.be

UNION EUROPÉENNE DE YOGA
Sécretariat
En Gérardrie, 29
B- 4000 LIEGE (Belgique)

Horaire hebdomadaire – Weekly Program – Wochenplan – Weekschema – Horario de la semana – Programma settimanale **ZINAL2017**

Pratique du matin / Morning Practice *07.00 – 8.30* *daily*	***Atelier du matin Morning Workshops*** *10.00 – 12.00* *daily*	***Atelier de l'après-midi Afternoon Workshops*** *14.30 – 16.30* *monday / tuesday / thursday / friday*	***Pratique de fin d'après-midi Late Afternoon Practice*** *17.00 – 18.30* *daily*	***Animation du soir Evening Programs*** *20.30 – 22.00* *daily*
DAN **SION**	GUEST OF HONOUR **T.K.SRIBHASHYAM** *english: monday & tuesday* *francais: mercredi & jeudi*	GUEST OF HONOUR **FRANÇOIS LORIN** *francais: lundi, mardi, vendredi* *english: wednesday, thursday, friday*	GUESTS OF HONOUR **ANURADHA CHOUDRY & VINAYA BANAVATHY**	OPENING CERMONY *sunday*
JOHN **TUMULERO**	GUESTS OF HONOUR **ANURADHA CHOUDRY & VINAYA BANAVATHY**	DAN **SION**	BERNADETTE **CONNOR**	SOUND HEALING MEDITATION *monday*
SYLVIANE **GIANINA**	HILDE **PEER**	ELEONORA **HERTENSTEIN**	SYLVIANE **GIANINA**	EUY-FEDERATIONS MEET & GREET *tuesday*
HADE **DE NEVE**	BERNADETTE **CONNOR**	GERDA **IMHOF** SAMUEL STAFFELBACH	GIORGIO **CAMMARATA** *WORKSHOP*	MANTRA, MEDITATION & HEALING MUSIC *monday & wednesday*
GIORGIO **CAMMARATA**	GERDA **IMHOF** SAMUEL STAFFELBACH *PRACTICE*	HADE **DE NEVE**	JOHN **TUMULERO**	FILM NIGHT «The Breath of the Gods» *thursday*
ROMANIE **NOORDEGRAAF**	ROMANIE **NOORDEGRAAF**	***Activité en plein air Outdoor Activity*** *13.30 – 16.30 (no registration needed)* *monday / tuesday / thursday / friday*	HILDE **PEER**	CHANTING «Feel your voice, be your voice!» *wednesday*
ELEONORA **HERTENSTEIN**	LAURA **LA ROSA**	MARGRIET **VAN KAMPEN** *MEDITATIVE WALKS*	MARISOL **MELIAN**	CONCERT «Mystic Violin» *thursday*
MARISOL **MELIAN**		44TH CONGRESS CELEBRATION Sorebois Reception / Apèro *wednesday*	LAURA **LA ROSA**	CLOSING CERMONY *friday*

français english deutsch nederlands españgol italiano

Design: Igor von Moos | Photos: Yannick Chambard

Union Européenne de Yoga
European Union of Yoga

44ÉME CONGRÈS EUROPÉEN DE YOGA

DIMANCHE 20 AOÛT – VENDREDI 25 AOÛT 2017
ZINAL – VAL D'ANNIVIERS – SUISSE

44TH EUROPEAN YOGA CONGRESS

SUNDAY 20 AUGUST – FRIDAY 25 AUGUST 2017
ZINAL – VAL D'ANNIVIERS – SWITZERLAND

www.europeanyoga.org